

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique**

Band (Jahr): **43 (1914)**

Heft 16

PDF erstellt am: **15.09.2024**

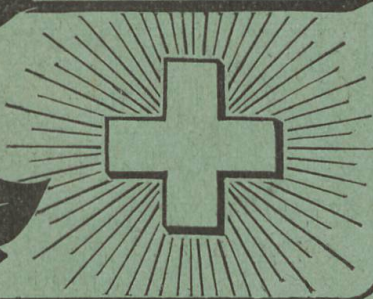
### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

DIEU et PATRIE



# Bulletin pédagogique

ORGANE

DE LA

Société fribourgeoise  
d'éducation  
et du Musée pédagogique de Fribourg

## COMITÉ DE RÉDACTION

**JULIEN FAVRE**, professeur, à Hauterive, *rédacteur en chef*.

**Jules Dessibourg**, directeur de l'École normale de Hauterive. — **Emile Gremaud**, secrétaire à la Direction de l'Instruction publique. — **Eugène Dévaud**, professeur à l'Université de Fribourg. — **M. Léon Genoud**, directeur du Musée pédagogique, Fribourg. — **M. Bonfils**, inspecteur scolaire, président de la Société d'éducation. — **Maxime Berset**, professeur à l'École normale de Hauterive. — **Marcellin Bochud**, instituteur, à Marly. — **Joseph Crausaz**, inspecteur scolaire, Lussy. — **Louis Brasey**, secrétaire scolaire à Fribourg, secrétaire.

*Le Bulletin pédagogique paraît le 1<sup>er</sup> et le 15 de chaque mois, à l'exception des mois de juillet, d'août, de septembre et d'octobre, où il ne paraît qu'une fois.*

SCIENCE

DÉVOUEMENT

# TURNANSTALT BERNE

Kirchenfeld 70

Fondée en 1906

Téléphone 3172

Fondée en 1906



Fabrication d'engins de gymnastique et de jeux.  
Installations de salles et d'emplacements de gymnastique.  
Construction très soignée. Prix modérés.  
Costumes et accessoires pour gymnastes et sportsmen.  
Demandez prix-courants et devis d'installations.

---

**Protégez le commerce fribourgeois !**

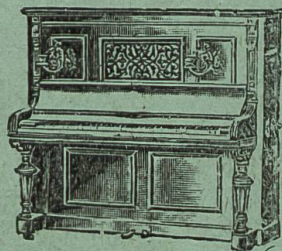
N'ACHÉTEZ RIEN SANS VOIR

## Pianos et Harmoniums

de toutes marques.

OCCASION RARE

Je cède  
pour cause de manque de place  
un **GRAND HARMONIUM**



Marque  
**RODOLPHE**,  
4 jeux  
à très forte sonorité, **REMIS COMPLÈTE-  
MENT A NEUF**, pour 190 fr.



**L. VON DER WEID**

29, rue de Lausanne Fribourg.

PIANOS DROITS

PIANOS A QUEUE

MUSIQUE  
↳  
ABONNEMENTS  
↳  
HARMONIUMS  
↳  
INSTRUMENTS  
à  
CORDES  
et à  
VENT  
↳  
ACCESSOIRES  
↳  
GRAMOPHONES  
↳  
PHONOLAS  
↳  
ORCHESTRIONS  
↳  
INSTRUMENTS  
en tous genres  
↳  
LIBRAIRIE  
musicale  
↳  
LIBRAIRIE  
théâtrale

FOETISCH FRÈRES

S. A.

Magasin général de Musique  
à LAUSANNE, à VEVEY et à NEUCHÂTEL

Le plus GRAND CHOIX

PRIX MODÉRÉS

LIBRAIRIE PAYOT ET C<sup>ie</sup>, LAUSANNE

Vient de paraître :

EL. PRADEZ

DICTIONNAIRE  
DES  
GALLICISMES  
LES PLUS USITÉS

**Expliqués brièvement, illustrés par des exemples  
et accompagnés de leurs équivalents anglais et allemands**

*Un volume in-12, relié toile. Prix : 4 fr.*

Voici un livre que je crois appelé à rendre les plus grands services à toutes les personnes qui étudient le français et à celles qui l'enseignent. Il faut féliciter M<sup>lle</sup> Elisabeth Pradez d'avoir eu la patience de l'écrire, car il représente plusieurs années de travail et de recherches.

Ce recueil, étant certainement le plus complet et le plus riche qui ait paru jusqu'ici, me paraît appelé à un grand succès.

*Les explications et les exemples sont très bons pour la plupart ; ils font saisir du premier coup la signification du gallicisme avec sa nuance particulière ; ils permettent de pénétrer le génie de notre langue. Les équivalents allemands et anglais, que l'auteur a placés en regard de chaque expression, facilitent encore ce travail d'assimilation, non seulement aux étrangers, mais aussi aux personnes de langue française.*

Apprendre un idiome qui a derrière lui plus de dix siècles d'évolution n'est pas chose aisée. La richesse des expressions figurées et des images rend cette tâche encore plus compliquée. C'est pourquoi *un livre comme celui-ci est un précieux instrument d'étude*. Il servira, en quelque sorte, de complément aux grammaires et aux rhétoriques. Les professeurs pourront y puiser la matière de bien des leçons intéressantes, et, pour les élèves, ce sera une mine de renseignements fort utiles. Je crois même pouvoir affirmer que les gens du monde, qui ont depuis longtemps quitté les bancs de l'école, auront grand intérêt à s'en servir : il leur facilitera, dans bien des cas, leur correspondance. Quelle est la personne qui n'est pas arrêtée parfois par une expression souvent entendue, mais de la nuance de laquelle elle n'est pas très sûre ? Cet ouvrage la renseignera immédiatement.

Que pourrais-je ajouter à ces observations ? Je me bornerai à dire en finissant : C'est un livre bien fait et un livre très utile.

(HENRI SENSINE. *Préface.*)

**Cet ouvrage sera envoyé franco à l'examen à tous les membres du corps enseignant qui en feront la demande.**